

III

(Sagatavošanā esoši tiesību akti)

EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA

EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS ATZINUMS

(2011. gada 11. marts)

par ieteikumu Padomes lēmumam par kārtību sarunām par monetāru nolīgumu ar Francijas Republiku, kas rīkojas Francijas Senberteļemī aizjūras kopienas vārdā

(CON/2011/22)

(2011/C 213/06)

Ievads un tiesiskais pamats

Eiropas Centrālā banka (ECB) 2011. gada 10. martā saņēma Eiropas Savienības Padomes lūgumu sniegt atzinumu par ieteikumu Padomes lēmumam par kārtību sarunām par monetāru nolīgumu ar Francijas Republiku, kas rīkojas Francijas Senberteļemī aizjūras kopienas vārdā ⁽¹⁾ (turpmāk – “lēmuma projekts”).

ECB kompetence sniegt atzinumu balstās Līguma par Eiropas Savienības darbību 219. panta 3. punktā. ECB Padome šo atzinumu ir pieņēmusi saskaņā ar Eiropas Centrālās bankas Reglamenta 17.5. panta pirmo teikumu.

Vispārīgi apsvērumi

1. Lai gan galīgā atbildība par lēmumiem slēgt monetāros nolīgumus ar trešajām valstīm ir ES Padomei, ECB neiesaka ar euro zonas dalībvalstīm saistītajām aizjūras zemēm un teritorijām (AZT) ieviest euro kā to oficiālo valūtu. Senberteļemī gadījumā ECB nav iebildumu pret lēmuma projektu, ņemot vērā, ka Senberteļemī, kas ir daļa no Francijas, euro lieto kopš 1999. gada. Lai realizētu Francijas nolūku paturēt euro Senberteļemī pēc 2012. gada 1. janvāra, kad šī kopiena vairs nebūs ES teritorijas daļa ⁽²⁾, saskaņā ar ES tiesību aktiem jaunajai situācijai ir jārod risinājums. Ņemot vērā iepriekš minēto, monetārā nolīguma noslēgšana ar Francijas Republiku, kas rīkojas Senberteļemī vārdā, ir vēlamais risinājums, jo tas ļaus Francijai attiecībā uz Senberteļemī turpināt piemērot vienotās valūtas izmantošanai nepieciešamās ES tiesību normas šādās jomās: monetārās, banku un finanšu tiesības; pasākumi, kas nepieciešami euro izmantošanai; naudas atmazgāšanas un krāpšanas novēršana un skaidrās naudas un bezskaidrās naudas maksāšanas līdzekļu viltošanas novēršana; noteikumi par medaļām un žetoniem un noteikumi par statistikas pārskatu sniegšanas prasībām.
2. No lēmuma projektā izklāstītā sarunu pilnvaru apjoma ECB saprot, ka atšķirībā no nolīgumiem, kas noslēgti ar tādām trešajām valstīm kā Monako Firstiste, Andoras Firstiste, Sanmarīno Republika un

⁽¹⁾ SEC(2011) 249 galīgā redakcija.

⁽²⁾ 3. pants Eiropadomes 2010. gada 29. oktobra lēmumā, ar ko groza statusu, kas Senberteļemī salai piešķirts attiecībā uz Eiropas Savienību, OV L 325, 9.12.2010., 4. lpp.

Vatikāna Pilsētvalsts, šis monetārais nolīgums neatļauj Senbertelemī emitēt paši savas euro monētas. Lai arī ECB šādu pieeju vērtē atzinīgi, juridiskās noteiktības un caurredzamības nolūkā uz to vismaz lēmuma projekta preambulā būtu jānorāda tieši.

3. ECB atkārtoti atzīmē, ka jebkuriem pārvedumiem, t.sk. īpaši finanšu palīdzībai bankām un citām finanšu iestādēm, kas vajadzīgi, lai atjaunotu Senbertelemī finanšu stabilitāti, jāveic uz Francijas Republikas Valsts kases rēķina.
4. ECB saprot, ka visus uzdevumus, kas ietilpst Eurosistēmas kompetencē, t.sk. monetārās politikas operācijas un statistikas vākšanu, veiks Banque de France ar *Institut d'Émission des Départements D'Outre-mer (IEDOM)* palīdzību.
5. ECB tāpat saprot, ka monetārajā nolīgumā nebūs paredzēts, ka Senbertelemī esošajām finanšu iestādēm ir tieša pieeja maksājumu un norēķinu sistēmām euro zonā un ka katrs šāds savienojums arī turpmāk tiks veikts ar attiecīgo Francijas iestāžu palīdzību.
6. ECB ir pārlicināta, ka tās lomai sarunās par monetārajiem nolīgumiem ar AZT jābūt tādai pašai kā tās lomai sarunās par monetārajiem nolīgumiem ar trešajām valstīm. Ņemot to vērā, lēmuma projekta tekstā skaidri un nepārprotami jānosaka, ka ECB piekrišana nepieciešama visos tās kompetencē esošajos jautājumos.
7. ECB atzīmē, ka lēmuma projektā nav iekļauti vairāki svarīgi jautājumi, kas jārisina šādi:
 - 7.1. Citos monetārajos nolīgumos Eiropas Savienības Tiesa ir iestāde, kas risina strīdus, kuri var rasties saistībā ar šādiem nolīgumiem. Lēmuma projektā skaidri jānosaka, ka tāda pati kārtība tiek piemērota arī šajā gadījumā. ECB uzskata, ka Tiesas jurisdikcija attiecībā uz šāda veida nolīgumiem nav acīmredzama un atsauca uz vairākiem Tiesas atzinumiem, kuros Tiesa skaidri nošķīrusi dalībvalstu noslēgtos līgumus no līgumiem, ko noslēgušas dalībvalstis, kas atbildīgas par atkarīgajām teritorijām, t. i., nerīkojoties savā dalībvalstu statusā⁽¹⁾.
 - 7.2. Viens no svarīgākajiem šī monetārā nolīguma elementiem ir garantēt, ka tiek turpināts Senbertelemī piemērot attiecīgos pašlaik spēkā esošos un nākotnē pieņemtos ES tiesību aktus ar tūlītēju tiešu ietekmi, piem., regulas, ECB saprot, ka Francijas nolūks ir šo jautājumu risināt ar grozījumu attiecīgajos Francijas likumos palīdzību.

ECB atzīmē, ka atšķirībā no citiem monetārajiem nolīgumiem lēmuma projektā nav noteikta kopējas komitejas izveide, kas atbildētu par tiesību aktu grozījumu izstrādes virzības izvērtēšanu. ECB uzskata, ka ir neapmierinoša situācija, kurā nav šādas struktūras, kuras ietvaros ES kā viena no nolīguma parakstītājām pusēm piedalās un uzrauga, vai AZT tiek pienācīgi piemēroti attiecīgie ES tiesību akti, jo īpaši, ja vietējā banku sistēma lieto euro. ECB uzskata, ka ir būtiski par attiecīgo ES tiesību aktu piemērošanu vienoties ar Komisiju un ECB⁽²⁾, piem., iekļaujot attiecīgos ES un ECB tiesību aktus monetārā nolīguma pielikumā un publicējot šādu pielikumu un tā grozījumus *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Vēl viena iespēja varētu būt, ka lēmuma projekts liek Francijai pirms Senbertelemī adresētu tiesību aktu pieņemšanas informēt ECB, ja šie tiesību akti ietilpst ECB kompetences jomās. Turklāt ES iestādēm jābūt tiesībām pieprasīt Francijai informāciju par šādiem tiesību aktiem.

⁽¹⁾ Atzinuma 1/78 62. punkts un Atzinuma 1/94 17. punkts: "attiecīgās teritorijas, ciktāl tās paliek ārpus EEK Līguma piemērošanas jomas, attiecībā uz Kopieniem ir tādā pašā stāvoklī kā valstis, kas nav dalībvalstis. Attiecīgi, valstis, kas atbild par savām atkarīgajām teritorijām tiek aicinātas slēgt nolīgumu tādu valstu statusā, kas atbild par savu atkarīgo teritoriju starptautiskajām attiecībām, kuras ir ārpus Eiropas Kopienas tiesību piemērošanas jomas, nevis Kopienas dalībvalstu statusā."

⁽²⁾ Sk. arī Atzinumu pēc Eiropas Savienības Padomes lūguma saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas Līguma 109.1 panta 4. punktu par priekšlikumu Padomes lēmumam par monetārajiem pasākumiem Francijas teritoriālajās kopienās Sanpjērā un Mikelonā un Majotā, OV C 127, 7.5.1999., 5. lpp.

7.3. ECB saprot, ka pēc Senbertelemī statusa maiņas 2012. gada 1. janvārī uz to vairs neattieksies tieši piemērojamās ES tiesību normas, kas ļauj attiecīgajām ES struktūrām, piem., Eiropolam, veikt darbības cīņā ar euro banknošu viltošanu. Šis jautājums arī jāatrisina monetārajā nolīgumā, lēmuma projektam pilnvarojot ES iekļaut šādu normu monetārajā nolīgumā.

Attiecībā uz grozījumiem, kurus ECB iesaka veikt ierosinātajā lēmumā, konkrēti redakcionāli priekšlikumi kopā ar paskaidrojumiem ir izklāstīti pielikumā.

Frankfurtē pie Mainas, 2011. gada 11. martā

ECB prezidents
Jean-Claude TRICHET

PIELIKUMS

Redakcionāli priekšlikumi

Komisijas ierosinātais teksts	ECB ierosinātie grozījumi ⁽¹⁾
1. grozījums	
6. apsvērums	
<p>“(6) Tāpēc, lai nodrošinātu attiecīgo ES tiesību aktu nepārtrauktu piemērojamību Senberteļemī, ir jārisina sarunas par monetāru nolīgumu starp Eiropas Savienību un Francijas Republiku, kas rīkojas Francijas Senberteļemī aizjūras kopienas vārdā,”</p>	<p>“(6) Tāpēc, lai nodrošinātu attiecīgo ES tiesību aktu nepārtrauktu piemērojamību Senberteļemī, ir jārisina sarunas par monetāru nolīgumu starp Eiropas Savienību un Francijas Republiku, kas rīkojas Francijas Senberteļemī aizjūras kopienas vārdā. ECB jāiekļauj šajās sarunās un tās piekrišana nepieciešama jautājumos, kas ietilpst ECB kompetences jomās.”</p>
Paskaidrojums	
Sk. 5. grozījuma paskaidrojumus.	
2. grozījums	
7. apsvērums	
Jauns apsvērums	<p>“(7) Sarunu pilnvaru mērķis nav atļaut vai piešķirt Senberteļemī aizjūras kopienai tiesības izgatavot vai emitēt savas euro monētas. Attiecībā uz euro monētu izmantošanu tiks turpināta esošā situācija.”</p>
Paskaidrojums	
Sk. šī atzinuma 2. punktu. ECB uzskata, ka juridiskās noteiktība un caurredzamība šajā jautājumā ir īpaši svarīga, jo šis ir pirmais monetārais nolīgums, kas attiecas uz AZT teritoriju, un tādēļ šis nolīgums var tikt uzskatīts par precedentu.	
3. grozījums	
1. panta d) apakšpunkts	
Jauns noteikums	<p>“(d) Francijas Republikai ir pienākums nodrošināt pareizu un pilnīgu parasti tieši piemērojamo ES un ECB tiesību aktu piemērošanu Senberteļemī, un par šo aktu piemērošanas uzraudzību arī turpmāk atbildēs Francijas iestādes, kas tajā pašā laikā pilnībā informē Komisiju un ECB.”</p>
Paskaidrojums	
Sk. šī atzinuma 7.2. punktu.	
4. grozījums	
1. panta e) apakšpunkts	
Jauns noteikums	<p>“(e) Monetārais nolīgums nosaka Padomes 2009. gada 6. aprīļa Lēmuma, ar ko izveido Eiropas Policijas biroju (Eiropolu) (*) piemērošanu Senberteļemī attiecībā uz euro banknošu viltošanu.</p> <p>_____ (*) OV L 121, 15.5.2009., 37. lpp.”</p>

Komisijas ierosinātais teksts	ECB ierosinātie grozījumi ⁽¹⁾
<i>Paskaidrojums</i>	
Sk. šī atzinuma 7.3. punktu. ECB uzskata, ka Francija nevar vienpusēji paplašināt Eiropola uzdevumu un kompetences euro banknošu integritātes aizsardzībā ģeogrāfisko piemērošanas jomu.	
5. grozījums	
2. pants	
"Komisija risina sarunas ar Francijas Republiku, kas rīkojas Francijas Senberteļemī aizjūras kopienas vārdā. ECB pilnībā iesaistās sarunās un vienojas par jautājumiem, kas ietilpst tās kompetences jomā."	"Komisija risina sarunas ar Francijas Republiku, kas rīkojas Francijas Senberteļemī aizjūras kopienas vārdā. ECB pilnībā iesaistās sarunās un vienojas par jautājumiem tās piekrišana nepieciešama jautājumos , kas ietilpst tās kompetences jomā."
<i>Paskaidrojums</i>	
Šis skaidrais un nepārprotamais formulējums attiecībā uz ECB lomu izmantots vairākos Padomes lēmumos par sarunu pilnvarām, kā arī pašos monetārajos nolīgumos. Jaunākais piemērs ir Padomes 2011. gada 25. februāra Lēmums par kārtību atkārtotām sarunām par Monetāro nolīgumu starp Francijas Republikas valdību Eiropas Kopienas vārdā un Viņa Augstības Monako prinča valdību (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts).	
6. grozījums	
Jauns 3.pants	
Noteikuma nav	"Monetārajā nolīgumā nosaka, ka Eiropas Savienības Tiesas jurisdikcijā ir risināt strīdus, kas var rasties interpretējot un piemērojot nolīgumu."
<i>Paskaidrojums</i>	
Sk. šī atzinuma 7.1. punktu.	
⁽¹⁾ Teksts treknrakstā ir teksts, kuru ECB ierosina iekļaut kā jaunu tekstu. Nosvītrotais teksts ir teksts, kuru ECB ierosina svītrot.	